

# TAKISUN TUSUSUN, CANTANDO, BAILANDO

*Guía y CD de canciones en quechua para niñas y niños del Perú*



MINISTERIO DE EDUCACIÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE EDUCACIÓN BÁSICA REGULAR  
DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN INICIAL



MINISTERIO DE EDUCACIÓN

**Ministro de Educación**

José Antonio Chang Escobedo

**Vice Ministro de Gestión Pedagógica**

Idel Vexler Talledo

**Vice Ministro de Gestión Institucional**

Víctor Raúl Díaz Chávez

**Secretario General**

Asabedo Fernández Carretero

**Directora General de Educación Básica Regular**

Miriam Janette Ponce Vértiz

**Directora de Educación Inicial**

Emma Rosa Aguirre Fortunic

**Coordinadora del Área de Recursos y Materiales Educativos:**

Patricia Elena González Simón

**Equipo de Trabajo de: "TAKISUN TUSUSUN"**

**CD de Música**

**Dirección, arreglos y producción musical:** Pablo Sandoval Coronado

**Asistente de producción:** Virginia Coronado Vallenias

**Apoyo logístico:** Natalia Yañez Hodgson

**Ingeniero de grabación, mezcla y masterización:** Alejo Enríquez Olmeda

**Grabado en:** "Kántaro Records" Agosto - Setiembre del 2008

**Guía Metodológica**

**Contenido pedagógico:** Virginia Coronado Vallenias, Irma Flores Becerra

**Apoyo de investigación:** Natalia Yañez Hodgson

**Revisión de contenido:** Sonia Planas Ravenna

**Cuidado de la edición:** Fernando Ortiz Zevallos

**Traducción:** Raúl Cisneros Cárdenas

**Diseño y diagramación:** Arnaldo Aliaga Baca

**Dibujos:** Roger Galván Manrique

**Título:**

TAKISUN TUSUSUN, CANTANDO, BAILANDO

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú  
Nº 2009-13103

**Impreso en:**

World Color Perú S.A.  
Primera Edición

**Tiraje:**

15 102 Ejemplares

**Ministerio de Educación:**

Dirección: Calle Del Comercio s/n - San Borja - Lima  
Teléfono: 6155800

**Web:**

[www.minedu.gob.pe](http://www.minedu.gob.pe)

# Contenidos

Presentación .....	7
La música en la infancia.....	9
El quechua .....	10
La música andina .....	11
Áreas curriculares y organizadores.....	12
¿Cómo utilizar la guía? .....	13
Allinllachu Yaykukamuychis / Bienvenidos • Pista 1.....	14
Wallpa waqay / Gallo madrugador • Pista 2 .....	16
Taqsakuy mayllakuy / Carnaval de la limpieza • Pista 3 .....	18
Cascabelchayay / Cascabelito • Pista 4 .....	20
Napaykamuykichis / Buenos días • Pista 5.....	22
Qirka / Cerro • Pista 6 .....	24
Llankaykuna / Los oficios • Pista 7 .....	26
Huk limon / Un limón • Pista 8.....	28
Rantikuq qachwa / Qachwa del vendedor • Pista 9 .....	30
Watuchikuna / Adivinanzas • Pista 10 .....	32
Pukllasunchik / A jugar • Pista 11 .....	34
Atoqchay / Zorrito • Pista 12.....	36
Muyuy muyuy / Gira que gira • Pista 13.....	38
Mama pacha / Madre naturaleza • Pista 14 .....	40
Kutimuchkanim / Estoy de regreso • Pista 15 .....	42
Ukuko / Ukuko • Pista 16.....	44
Chachaschay / Arbolito • Pista 17 .....	46
Uywakunapaq taki / Canto a los animales • Pista 18 .....	48
Tio Linopa orquestan / La orquesta del tío Lino • Pista 19.....	50
Paqarinkama / Hasta mañana • Pista 20 .....	52
Glosario.....	54
Créditos de músicos y cantantes .....	55



# Presentación

## Queridas maestras y maestros:

“**TAKISUN TUSUSUN**”, “*CANTANDO, BAILANDO*” reúne un conjunto de veinte canciones en quechua, con géneros andinos. Ha sido pensado y elaborado para los niños y las niñas de 3, 4 y 5 años que, además de vivir en las zonas andinas de los departamentos de Ayacucho, Apurímac, Cusco, Huancavelica y Huánuco, se encuentran en el segundo ciclo de la Educación Básica Regular.


“**TAKISUN TUSUSUN**”, “*CANTANDO, BAILANDO*” consta de un CD y una Guía Metodológica, elaborada con la finalidad de facilitar y complementar el uso adecuado de las canciones, por quienes, como ustedes, desempeñan un rol fundamental en el proceso de educación de nuestras niñas y niños.

“**TAKISUN TUSUSUN**”, “*CANTANDO, BAILANDO*” tiene como objetivo servir de herramienta pedagógica para la potenciación de las capacidades motrices, emocionales, sociales y cognitivas de las niñas y los niños; respetando sus características, costumbres y manifestaciones culturales, de modo que éstas les garanticen un desarrollo sano y feliz, tal como lo plantea el nuevo enfoque de Educación Inicial, que incorpora el juego y la libre expresión como principios fundamentales para la formación de las niñas y los niños de nuestro país.

“**TAKISUN TUSUSUN**”, “*CANTANDO, BAILANDO*” pretende ser un recurso educativo diseñado sobre la base de la cultura y los contextos locales de las poblaciones a quienes se dirige, para favorecer de esta manera el proceso de construcción de una identidad cultural propia desde la primera infancia.

En la **primera parte** encontrarás información general sobre el quechua en nuestro país, los diversos géneros musicales que se incluyen en el CD, el uso de la música como elemento de influencia positiva sobre los procesos de desarrollo de las niñas y los niños en edad temprana, las áreas de desarrollo y sus respectivos organizadores propuestos en el Diseño Curricular Nacional de Educación Básica Regular.

En la **segunda parte** encontrarás la letra en quechua y su traducción al español de cada una de las veinte canciones contenidas en el CD, el género musical, el lugar al que pertenecen y el nombre de los autores. Seguidamente un espacio llamado “**Aprendamos Juntos**” que contiene las áreas curriculares, los organizadores, y la intención del aprendizaje. Luego aparecen las sugerencias para el trabajo práctico y creativo con las niñas y los niños.



Por último, encontrarás un glosario y los créditos del equipo de profesionales que ha participado en la elaboración de **“Takisun Tususun”**, tanto en la producción como en la interpretación de cada una de las canciones incluidas en el CD.

Un agradecimiento especial a los maestros Máximo Damián, Isabel Asto de Damián, Solustio Maldonado, Edmundo Supa y Raúl Cisneros por sus testimonios y orientación para este trabajo.

Esperamos que ustedes, maestras y maestros, se comprometan en el uso de este material, lo adapten a sus necesidades, se permitan recrearlo, que disfruten de él y de esta manera les ofrezcan a las niñas y los niños, la oportunidad de sentirse libres, seguros, reconocidos, escuchados y respetados, garantizando así, su desarrollo sano y feliz.

*Las y los autores*



# La música en la infancia

La experiencia de los educadores utilizando la música como recurso pedagógico ha demostrado los beneficios del aprendizaje musical en la edad temprana, los cuales inciden en las distintas dimensiones del desarrollo infantil: motricidad, lenguaje, socialización, conciencia del espacio y el tiempo, autoestima, entre otras.

La música ha existido en todas las épocas, pueblos y culturas como una práctica incorporada tanto en la vida cotidiana como en los espacios rituales. La experiencia musical es inherente al ser humano ya que lo acompaña desde que nace y estará presente a lo largo de las distintas etapas de su vida cumpliendo múltiples roles:

- como vehículo de expresión de sentimientos y emociones
- como vehículo de comunicación
- como vehículo de aprendizaje y adquisición de habilidades
- como vehículo de socialización
- como vehículo de autoafirmación y desarrollo de la identidad
- como vehículo para el desarrollo de la creatividad

## ¿Qué aspectos favorecen el trabajo a través de la música?

- Promueve la expresión de sentimientos e ideas.
- Favorece el desarrollo de la capacidad rítmica, importante para el control motriz y el pleno reconocimiento del cuerpo y sus posibilidades.
- Promueve el desarrollo y dominio creciente del lenguaje.
- Ayuda al desarrollo de la creatividad, fantasía y la propia expresión.
- Posibilita espacios de intercambio que facilitan la integración grupal, la socialización libre de presiones y el intercambio de roles.
- Ejercita funciones importantes para el desarrollo infantil tales como la atención, la concentración y la memoria.
- Influye positivamente en el estado emocional de las personas.

Son muchas las experiencias que demuestran que la música y el canto mejoran las capacidades de los niños y las niñas para pensar, aprender, crear, razonar, expresar, especialmente durante sus primeros cinco años de vida. Es por ello que la primera infancia es un momento propicio para la inclusión de la música y el canto como parte del aprendizaje.



# El quechua

El quechua es la lengua más importante de la región andina, abarcando un extenso territorio que incluye la zona sur de Colombia, las sierras de Ecuador, Bolivia y Perú, así como el norte de Argentina. Se calcula que el número de hablantes de esta lengua supera los 10 millones de habitantes en toda la región y, en nuestro país, son más de 3 millones de peruanos los que la hablan.

Se ha establecido que el origen del quechua está en la zona costera e interandina central de nuestro país, probablemente en el actual departamento de Lima. Sin embargo, la expansión de esta lengua hacia el sur hizo posible que fuera adoptada por los Incas y de allí en adelante ésta fue utilizada como lengua general del Tahuantinsuyo. La expansión del Imperio y el posterior proceso de evangelización durante la Colonia favorecieron el esparcimiento de esta lengua por gran parte del continente.

La riqueza del quechua se observa en sus distintas variedades regionales, cuya definición y caracterización es materia de estudio por parte de diversos especialistas que investigan sus orígenes, difusión y uso actual.

Alfredo Torero, uno de los más importantes estudiosos de esta lengua, divide el quechua en 2 grandes familias:

1. Quechua I o Wáywash, concentrada en un área contigua a la sierra central del Perú incluyendo una rama norteña (Ancash, Huánuco) y una rama sureña (Pasco, Junín, parte de la sierra de Lima, Ica y Huancavelica).

2. Quechua II o Yungay, que presenta 3 ramas diferentes:

- La primera variedad se habla en la sierra norte del Perú y la sierra de Lima e incluye los dialectos Ferreñafe o Cañaris-Incahuasi y Cajamarca, en el norte, y los dialectos Pacaraos, Laraos y Lincha, en Lima.
- La segunda variedad se habla en el extremo norte de los Andes centrales e incluye los dialectos del sur de Colombia, Ecuador y el nororiente peruano.
- La tercera variedad se habla en el extremo sureño e incluye los dialectos de Ayacucho, Cusco, Bolivia y de Santiago del Estero en el norte argentino.

Esto nos demuestra cuán arraigado está el uso de esta lengua en nuestro país, pero, a su vez, la lengua quechua se encuentra gravemente excluida dentro de la estructura social del país y, especialmente, en el campo de la educación.

En este contexto, nuestra tarea como educadores es promover un aprendizaje vinculado al uso de la lengua materna en los niños y las niñas quechuahablantes de las distintas zonas del país. Ello contribuirá con el fortalecimiento de su expresión oral y cultural, favoreciendo su proceso de desarrollo personal y social.

*Fuente: Carlos Iván Degregori, Diversidad Etnolingüística, en: Enciclopedia temática del Perú: Tomo VIII-Diversidad cultural (El Comercio, Lima, 2004)*



# La música andina

La música andina quechua está conformada por una gran diversidad de géneros e instrumentos musicales que se ejecutan de acuerdo a los distintos contextos de expresión musical, tales como las fiestas populares, las tareas domésticas y faenas comunales, celebraciones como los matrimonios, etc.

La música se toca de manera distinta según el lugar donde se ejecuta ya que existen variedades regionales de los géneros musicales. Así, por ejemplo, no es lo mismo escuchar o ejecutar un huayno de Ayacucho que uno de Cusco o de Apurímac, ya que cada uno tiene características muy particulares.



Al elaborar las canciones para el CD hemos seleccionado los géneros relacionados a los contextos festivos y del trabajo comunitario, debido a su contenido dinámico y alegre, como el huayno, la qashwa, el carnaval y el toril, cuyas características describimos a continuación:

## El Huayno:

Es el género más popular de toda la región. Se caracteriza por su gran adaptabilidad a diversos contextos. El estilo del huayno varía según el lugar y el grupo social que lo interprete, tomando diferentes nombres. Se le denomina Chuscada en el departamento de Ancash, Pampeña en el departamento de Arequipa, Cashua en el departamento de Cajamarca, Chimaycha en los departamentos de Amazonas y Huánuco y Wayllacha en la zona del Colca.

## La Qashwa:

Es una danza colectiva que se realiza en forma circular y se realiza como parte del cortejo entre los jóvenes solteros de la comunidad. Se asocia también al trabajo agrícola y tiene un origen prehispánico.

## El Carnaval:

Es el género musical que acompaña la fiesta del mismo nombre, considerada una de las celebraciones más importantes en los Andes. Su ritmo y cadencia varían según el lugar donde se interprete. Las letras de sus canciones son alegres, pícaras y divertidas. El carnaval varía de nombre y de modo de ser interpretado según el lugar. Se le conoce también como Wifala, Puqllay, Pumpin, Pasacalle.

## El Toril:

Es el género musical andino relacionado con el ganado vacuno. Acompaña en la ceremonia de marcación del ganado, donde cada familia lleva su ganado adornados con cintas multicolores en las orejas y luego les pondrán sus marcas con hierros calientes. El Toril se interpreta acompañado del Waqrapuku, singular instrumento hecho con cuernos de toros o vacas unidas formando como una corneta espiralada, y la tinya que es un tambor encargado de marcar el ritmo.

# Áreas curriculares y organizadores

Para facilitar los procesos de aprendizaje de los niños y las niñas es preciso tener en cuenta las cuatro áreas de desarrollo y sus respectivos organizadores planteados en el Diseño Curricular Nacional de Educación Básica Regular.

Según su contenido, cada canción propone una o más intenciones de aprendizaje. Estas intenciones están vinculadas a las capacidades e indicadores de logro contenidas en cada una de las cuatro áreas curriculares.

De esta manera se especifica el papel que cada canción puede cumplir en la adquisición de nuevos aprendizajes.

Podrás reconocer el área curricular por el ícono que la identifica.

**Área Personal Social**, que incluye los siguientes organizadores:



- Desarrollo de la psicomotricidad
- Construcción de la identidad personal y autonomía
- Desarrollo de las relaciones de convivencia democrática
- Testimonio de la vida en la formación religiosa

**Área Ciencia y Ambiente**, que incluye los siguientes organizadores:



- Cuerpo humano y conservación de la salud
- Seres vivos, mundo físico y conservación del ambiente

**Área Matemática**, que incluye los siguientes organizadores:



- Número y relaciones
- Geometría y medición

**Área Comunicación**, que incluye los siguientes organizadores:



- Expresión y comprensión oral
- Segunda lengua (expresión y comprensión oral)
- Comprensión de textos
- Producción de textos
- Expresión y apreciación artística

## ¿Cómo utilizar la guía?

- En las siguientes páginas encontrarás:

La letra de la canción en quechua y al costado su traducción al español.

Una ilustración alusiva al tema de la canción.

Tres datos importantes: el género de la canción, el estilo según el lugar, y el nombre de los autores.



¿Qué organizadores intervienen?, espacio donde se consignan los organizadores de las áreas curriculares que contiene la canción.

¿Cuál es la intención del aprendizaje?, espacio donde se consigna la o las intenciones de aprendizaje que facilitará la canción.

¿Qué hacemos para lograrlo?, espacio donde se consignan ideas prácticas de actividades que se pueden trabajar con los niños y niñas para favorecer la adquisición real de nuevos aprendizajes. Es importante tener en cuenta que estas son únicamente sugerencias que se ponen a disposición de las maestras y maestros pudiendo ser adecuadas, recreadas o cambiadas según su criterio y necesidad.

### Recuerda que:

- Debes aprender bien la canción que vas a trabajar con los niños y las niñas antes de presentarla.
- Debes motivar a los niños y las niñas sobre el tema a trabajar. Busca ideas creativas y sorpréndelos.
- Las actividades sugeridas no necesariamente están en orden correlativo. Tú las puedes recrear, adaptar, cambiar, mejorar.

**¡Muchos éxitos en tu trabajo!**

## ALLINLLACHU YAYKUKAMUYCHIS

Rimaykuykichis yaykukamuychis (bis)  
kaypin kunanqa pukllakusunchis  
kaypin kunanqa yacharisunchis

Willaykunatan uyarisunchis (bis)  
ayninakuytan yacharisunchis  
wiñananchispaq qespinanchispaq (bis)

### HAWACHAN:

Pasaykamuychis yaykuykamuychis  
kay sumaq yachay wasichaykiman  
tusuychatapas takiychatapas  
kuskalla kusi tukuykusun  
kuskalla kusi takiykusun

Pasaykamuychis yaykuykamuychis  
kay sumaq yachay wasichaykiman  
watuchitapas wintuchatapas  
kuskalla kusi yachaykusun  
kuskalla kusi pukllaykusun

## Bienvenidos

Reciban mis saludos y sean bienvenidos  
ahora jugaremos en este lugar  
ahora aprenderemos en este lugar.

Escucharemos muchas historias  
aprenderemos a compartir  
para crecer y desarrollarnos.

### FUGA:

Pasen y sean bienvenidos  
a este su lindo jardincito  
bailecitos y cantitos  
bailaremos juntos y alegres  
cantaremos juntos y alegres.

Pasen y sean bienvenidos  
a este su lindo jardincito  
adivinanzas y cuentitos  
aprenderemos juntos y alegres  
jugaremos juntos y alegres.



**Género de la canción:** Toril  
**Lugar:** Departamento de Apurímac  
**Autor:** Raúl Cisneros, Pablo Sandoval



# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Construcción de la identidad personal y autonomía  
Desarrollo de las relaciones de convivencia democrática



Expresión y apreciación artística

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Reconocerse y mostrar seguridad al interactuar con los demás.  
Reconocer y cumplir normas sencillas de convivencia grupal.  
Reconocerse como parte importante del grupo y expresar sus sentimientos y emociones.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Entonan la canción, cada mañana al empezar el día.
- Realizan una dinámica de presentación.  
Indicaciones:  
Se sientan formando una circunferencia. La maestra o el maestro propone presentarse con el juego de "tiro la pelota": El maestro o la maestra, con la pelota en la mano, se presenta diciendo su nombre y el lugar de donde viene. Hace rodar la pelota hacia un niño o niña que la recibe para presentarse diciendo su nombre y el lugar de donde viene; y así siguen esta dinámica hasta que todos se presenten.  
Como variación puedes realizar la dinámica pero pidiéndole a los niños y las niñas que al recibir la pelota se presenten y a su vez presenten a su compañero de la derecha y luego le pasa a otro niño o niña la pelota y así sucesivamente hasta que todos se presenten.
- Realizan un recorrido por el Jardín o Programa para conocer tanto el espacio como a las personas que trabajan o estudian en él.  
Regresan a su aula y describen las características que observaron en el recorrido que hicieron: ¿Cómo es el espacio? ¿Qué elementos observan? ¿Cómo se llama la maestra o el maestro? ¿Qué fue lo que más les gustó? ¿Qué fue lo que menos les gustó?
- Crean sus cuadros de responsabilidades para el cuidado del salón.  
Indicaciones:  
Elaboran un cartel en cartulina que contenga un cuadro con dos columnas y cinco filas.  
En la primera columna dibujan las responsabilidades y en la segunda escriben los nombres de los niños y niñas elegidos para dichas responsabilidades.
- Identifican y reconocen los instrumentos musicales que se utilizan en la canción:  
mandolinas, charango, guitarras, bajo, acordeón.



Al encontrar una actitud de apertura, confianza y afecto me sentiré más seguro y podré expresarme con facilidad.



## WALLPA WAQAY

(niños)

Galluchaymi kapuwachkan  
sumaq gallucha  
ají secucha  
sumaq takiqcha  
ají secucha  
sumaq tusuqcha

(niñas)

Wallpachaymi Kapuwachkan  
sumaq wallpacha  
oqe wallpacha  
sumaq takiqcha  
oqe wallpacha  
sumaq tusuqcha

(niños)

Rikcharyichisña hatariychisña llapa warmacha  
rikcharyichisña hatariychisña llapa erqecha  
tayta intiqa pupuykipiñam  
tayta intiqa hawaykipiñam

(niñas)

Rikcharyichisña, hatariychisña llapa warmacha  
rikcharyichisña, hatariychisña llapa erqecha  
tayta intiqa pupuykipiñan  
tayta intiqa hawaykipiñan

### Hawachan:

(niños/niñas)

Gallu hina utu hina noqa kayman karqa  
inti kama puñuqtiki  
kokoroko niyman  
kikiriki niyman

Wallpa hina chiuwi hina noqa kayman karqa  
inti kama puñuq tiki toqroq toqroq niyman  
chilak chilak niyman

## Gallo madrugador

Yo tengo un lindo gallito (bis)

buen cantorcito  
ají sequito  
buen bailarín  
ají sequito  
buen bailarín.

Tengo una linda gallinita (bis)

buena gallinita  
gallinita ploma  
buena cantora  
gallinita ploma  
buena bailarina.

Despiértense, levántense todas las niñas  
despiértense, levántense todos los niños  
ya el sol está sobre tu ombligo  
ya el sol está sobre ustedes.

Despiértense, levántense todas las niñas  
despiértense, levántense todos los niños  
ya el sol está sobre tu ombligo  
ya el sol está sobre ustedes.

### Fuga:

Hubiese sido como el gallito  
cuando duermas hasta tarde  
yo te diría kokoroko  
yo te diría kikiriki.

Una gallina o pollito hubiese sido yo  
cuando tú duermas hasta tarde,  
yo te diría toqrok  
yo te diría chilak.



**Género de la canción:** Huayno

**Lugar:** Departamentos Cusco y Apurímac

**Autor:** Raúl Cisneros / Pablo Sandoval

# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Construcción de la identidad personal y autonomía



Expresión y apreciación artística



Seres vivos, mundo físico y conservación del ambiente

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Reconocer y cumplir normas sencillas de convivencia grupal.

Reconocer algunos fenómenos naturales y cambios que se producen durante el día, lluvia, sol, neblina, etc.

Reconocer y producir sonidos onomatopéyicos del medio ambiente.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Conversan sobre sus hábitos y actividades al comenzar el día. Cuando se levantan que actividades realizan, se asean, toman su desayuno. Pedir que traigan algo de comida para compartir un desayuno juntos en el aula.
- Escuchan y entonan la canción diferenciando los diálogos que se presentan para los niños y las niñas.
- Dramatizan el momento de levantarse. Elaboran el escenario utilizando material reusable como papel periódico para hacer la ropa, u otros elementos que se necesitan.
- Elaboran un "gallito madrugador" utilizando conos de papel higiénico. Tapan con cartulina uno de los extremos del cono. Pintar el cono con témperas o forrarlo con retazos de papel. Pegarle tiras de colores para la cola, dos alitas de cartulina a los costados y la cabeza en la parte superior. Pueden utilizar el gallito como portalápices o servilletero.
- Realizan una visita al aire libre en la cual puedan observar los animales de su entorno. Imitan el sonido onomatopéyico del gallito y de otros animales de su entorno.
- Representan gráficamente sus experiencias y vivencias.
- Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción: quenas, mandolinas, charango, guitarras.



Al imitar los sonidos onomatopéyicos que emiten los animales podré ejercitar mi capacidad de discriminación auditiva y mi capacidad expresiva.

## TAQSAKUY MAYLLAKUY

Espequpi qawakuykuy  
ama ñuqata qawawaychu (bis)  
espequqa willasunkim  
qanra uyacha kasqaykita  
espequqa willasunkim  
qanra wirpucha kasqaykita

Ñaqchachawan ñaqchakuykuy  
ama ñuqata qawawaychu (bis)  
ñaqchachaqa willasunkim  
suni chukcha kasqaykita  
ñaqchachaqa willasunkim  
chuya chukcha kasqaykita

Jabunchawan Habunakuykuy  
ama ñuqata qawawaychu (bis)  
jabunchaqa willasunkim  
chuya aychacha kasqaykita  
jabunchaqa willasunkim  
chuya wirpucha kasqaykita

Cepilluchawan sipillakuy  
ama ñuqata qawawaychu (bis)  
cepilluchaqa willasunkim  
chuya kirucha kasqaykita  
cepilluchaqa willasunkim  
chuya simicha kasqaykita

## Carnaval de la limpieza

Mírate en el espejo  
y no me mires a mí  
el espejo te avisará  
que tienes la carita sucia  
el espejo te avisará  
que tienes el cuerpito sucio.

Péinate con el peinecito  
y no me mires a mí  
el peinecito te avisará  
que tienes lindos cabellos  
el peinecito te avisará  
que tienes cabellos limpios y ordenados.

Báñate con jaboncito  
y no me mires a mí  
el jaboncito te avisará  
que tienes el cuerpito limpio  
el jaboncito te avisará  
que tienes el cuerpito limpio.

Cepíllate los dientecitos  
y no me mires a mí  
el cepillito te avisará  
que tienes dientecitos limpios  
el cepillito te avisará  
que tienes la boquita limpia.

### HAWACHAN:

Sapa punchawmi  
taqsakunanchik  
sapa punchawmi  
mayllakunanchik  
taqsakunanchik

Espejuchawanpas  
ñaqchachawanpas  
jabunchawanpas  
cepilluchawanpas  
jabunchawanpas



### FUGA:

Todos los días  
tenemos que asearnos  
todos los días  
tenemos que limpiarnos  
tenemos que asearnos.

Con el espejito  
con el peinecito  
con el jaboncito  
con el cepillito  
con el jaboncito.

**Género de la canción:** Carnaval  
**Lugar:** Departamento de Ayacucho  
**Autor:** Popular.  
**Adaptación:** Raúl Cisneros / Pablo Sandoval

# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Construcción de la identidad personal y autonomía



Expresión y apreciación artística



Cuerpo humano y conservación de la salud

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Reconocer e identificar las partes de su cuerpo y la importancia de mantenerse aseado. Ampliar las posibilidades expresivas de su cuerpo, incorporando en sus movimientos: equilibrio, dirección, velocidad y control.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Cuentan y escuchan sus experiencias sobre sus hábitos de aseo, los momentos, los elementos que utilizan y cómo se asean.
- Reconocen las partes de su cuerpo, señalándolas y nombrándolas.
- Escuchan y entonan la canción siguiendo corporal y verbalmente las consignas que se indican. Mirate en el espejito, péinate en el espejito, cepíllate los dientecitos...
- Juegan a "El espejito mágico". Indicaciones:  
Escogen una pareja y se ponen frente a frente. Uno simula que se asea, el otro repite los movimientos, es decir, lo imita como si fuera el espejito. Intercambian el rol. Utilizan de fondo la canción.
- Asean a un muñeco. Indicaciones:  
Entregar: un muñeco, jabón, toalla, balde o batea, a cada grupo de niños y niñas. Los niños se ponen de acuerdo para repartirse las tareas para enjabonar, enjuagar, secar y vestir al muñeco.  
Presentar al muñeco aseado y compartir las sensaciones experimentadas: olor, tacto y vista.
- Representan gráficamente lo que más les gustó de la canción.
- Proponen nuevas consignas relacionadas al tema de la canción, por ejemplo, jabonarse las distintas partes del cuerpo, secarse con la toallita, vestirse...
- Crean una coreografía para la canción con gestos y movimientos.
- Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción: quenás, mandolinas, guitarras, tinya, pito.

Al desarrollar hábitos de higiene y limpieza estaré fortaleciendo mi salud y mi autoestima





## CASCABELCHALLAY

Cascabel cascabelchallay (bis)  
tusuy tusuy chakichaykiwan  
niway niway pitaq chayamun

Cascabel cascabelchallay (bis)  
taqlay taqlay makichaykiwan  
niway, niway pitaq chayamun

Ñam Urpi chayamunña (bis)

Hayway hayway cascabelchata  
hayway hayway sumaqta waqan

## Cascabelito

Cascabel, cascabelito (bis)  
baila, baila con tus piecitos  
dime dime quien ha llegado.

Cascabel, cascabelito (bis)  
palmas, palmas con tus manitas  
dime, dime quién ha llegado.

Ya Urpi ya llegó (bis)

Pásalo, pásalo el cascabelito  
pásalo, pásalo suena bonito.



**Género de la canción:** Huayno  
**Lugar:** Departamento de Huancavelica  
**Autor:** Vicky Coronado.  
**Adaptación:** Raúl Cisneros.



# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Desarrollo de las relaciones de convivencia democrática



Expresión y comprensión oral / Expresión y apreciación artística

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Reconocer el derecho a ser llamado por su nombre y ser respetado por los demás.  
Utilizar progresivamente algunas normas de comunicación verbal.

Ampliar las posibilidades expresivas de su cuerpo, incorporando en sus movimientos equilibrio, dirección, velocidad y control.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Se presentan cantando la canción:  
Invitar a los niños y niñas a sentarse formando una circunferencia.  
Entregar una sonaja de cascabeles a un niño o una niña.  
Entonan la canción y el niño o la niña que tiene la sonaja la hace sonar luego de decir su nombre y se la pasa al compañero del costado, siguiendo la consigna de la canción. Empiezan nuevamente a cantar y se presenta el niño que tiene el cascabel. Así se repetirá la dinámica para que todos los niños y niñas se presenten.  
En las siguientes dinámicas a la hora de presentarse les puedes pedir que agreguen datos a la hora de presentarse, por ejemplo: nombre y apellido completo, edad, fecha de cumpleaños, etc.
- Improvisan gestos y movimientos creativos para acompañar danzando la canción.  
En una ronda, al compás de la canción irán saliendo al centro de uno en uno para presentar sus ideas de movimiento.
- Se dibujan a sí mismos y escriben sus nombres.
- Elaboran su sonaja con material recuperable: una botella plástica pequeña con tapa rosca, la pueden pintar con témperas o decorar pegándole papelitos de colores. Se le echa dentro un puñado de arroz, lentejitas o piedritas.
- Exploran y discriminan los sonidos de las diferentes sonajas de acuerdo al tipo y cantidad de elementos que se utilizaron en cada una: piedritas, semillas, lentejitas, arroz, etc. Acompañan la canción con las sonajas.
- Identifican y reconocen los instrumentos musicales que participan en la canción: quena, charango, guitarra, cascabeles.

Al presentarnos, cada uno, nos sentiremos reconocidos y valorados.



## NAPAYKAMUYKICHIS Buenos días

Rimaykamuykichis warmachay  
Napaykamuykichis erqechay  
Ñama tayta inti qoñimun  
Ñama tayta inti qespimun

Mosoq punchawninchis chayamun (bis)  
Munay punchawninchis chayamun  
Tayta Inti hina kanchasun  
Tayta Inti hina yachasun

Rimaykamuykichis warmachay  
Napaykamuykichis erqechay  
Ñama tayta inti ripushan  
Ñama tayta inti pasashan

Utqayman llankasun warmachay (bis)  
Llanchis yachasun erqechay  
Samarinanchispaq warmachay.  
Samarinanchispaq erqechay (bis)

Rimaykamuykichis warmachay  
Napaykamuykichis erqechay  
Ñama mama killa warmachay  
Puñuy niwanchisña warmaschay  
Ñam chaskunana erquichay  
Puñuy niwanchisña erqechay

Samarillasunchis warmachay (bis)  
Samarillasunchis erqechay  
Paqarin tayta Inti hina  
Llankarinanchispaq warmachay  
Paqarin tayta Inti hina  
Yacharinanchispaq erqechay

Buenos días mi niñita  
buenos días mi niñito  
ya el padre Sol calienta  
ya el padre Sol calienta.

Llega nuestro nuevo día  
llega nuestro lindo día  
hay que relucir como el padre Sol  
hay que aprender como el padre Sol.

Buenas tardes mi niñita  
buenas tardes mi niñito  
ya el padre Sol está retirándose  
ya el padre Sol se está yendo.

Rápido trabajemos mi niñita  
aprendamos todos mi niñito  
para descansar mi niñito  
para reposar mi niña.

Buenas noches mi niñita  
buenas noches mi niñito  
ya la madre Luna, mi niñita  
duerman nos dice mi niñito  
ya las estrellas mi niñita  
nos dicen duerman, mi niñito.

Descansemos mi niñita  
reposemos mi niñito  
mañana como el padre Sol  
hemos de trabajar mi niñita  
mañana como el padre Sol  
hemos de aprender mi niñito.



**Género de la canción:** Carnaval de Tinta.

**Lugar:** Departamento de Cusco.

**Autor:** Vicky Coronado, Raúl Cisneros, Pablo Sandoval.

# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Desarrollo de las relaciones de convivencia democrática



Expresión y comunicación oral / Expresión y apreciación artística



Seres vivos, mundo físico y conservación del ambiente

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Reconocer y cumplir normas sencillas de convivencia grupal.

Reconocer los fenómenos naturales y cambios que se producen durante el día.

Estimar la duración de ciertas actividades durante el día.

Crear y expresar a través de diversos materiales sus sensaciones, emociones, hechos, conocimientos, sucesos, vivencias y deseos.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

■ Escuchan y entonan la canción.

■ Reconocen los elementos de la naturaleza que intervienen en la canción: Sol, Luna, estrellas.

■ Realizan la dinámica: "Un día"

Indicaciones:

Invitar a los niños y las niñas a formar tres grupos: un grupo será el día, otro la tarde y el otro la noche.

Cada grupo elaborará un cartel con el elemento natural representativo: el sol para el día, una nube para la tarde y la luna para la noche.

Reconocen y asignan un color para el día, otro para la tarde y otro para la noche. Cada grupo pintará una cartulina con el color que le corresponde para utilizarlo como fondo o escenografía.

Dramatizan los momentos de la canción.

Crearán gestos y movimientos alusivos a su parte.

■ Entonan la canción. Cada uno de los tres grupos formados cantará y representará la estrofa que le corresponde.

■ Expresan cómo se sintieron durante la actividad: si fue larga o corta, si duró mucho o poco tiempo, según sus percepciones.

¿Qué momento del día les gusta más? ¿cuál menos? ¿por qué?

■ Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción: mandolinas, bandurrias, guitarras, charango, violín.

Al describir las actividades que realizamos durante un día, nos iremos ubicando en el tiempo.



## QIRKA

Qirkala puntay  
yuragla puktay  
qirkala puntay  
yanala puktay  
wishaypa milwan niragla kanki  
alpaka milwan niragla kanki

Puktayla chawpi muna ovillo (bis)  
wishaypa milwan niragla kanki  
alpaka milwan niragla kanki (bis)

### HAWACHAN:

Manayalasu mana musyalasu  
mushuq milwantapis karay  
waray warantin aywakulaptiy  
rurasag punchukunata (bis).

## Cerro

Punta del cerro  
de nubes blancas  
punta del cerro  
de nubes negras  
tú eres como las lanas de mis ovejas  
tú eres como las lanas de mis alpacas.

Centro de nube, lindo ovillo  
tú eres como las lanas de mis ovejas  
tú eres como las lanas de mis alpacas.

### FUGA:

No se dio cuenta, caray  
cuando su nueva lana, caray  
le extraje y me la llevé  
para hacer mis ponchos, caray.



**Género de la canción:** Huayno

**Lugar:** Departamento de Huánuco

**Autor:** adaptación del tema "Huamash Punta" de Braulio Calderón,  
por Raúl Cisneros y Pablo Sandoval



# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Desarrollo de las relaciones de convivencia democrática



Expresión y comprensión oral / Expresión y apreciación artística



Seres vivos, mundo físico y conservación del ambiente

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Interactuar en forma placentera con el medio natural, utilizando estrategias de exploración.

Identificar y utilizar algunas formas de preservar su ambiente natural.

Describir e interpretar los mensajes dando una opinión frente a ellos.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Exploran al aire libre su entorno: observan cerros y paisajes. Recogen "tesoros": plantitas, ramitas, hojitas, piedritas.

Cuentan sus experiencias sobre lo que conocen del cerro: ¿dónde lo han visto? ¿qué conocen del cerro? ¿quién se los contó? ¿qué nombres de cerros conocen? Etc.

- Escuchan y entonan la canción.

- Modelan un cerro con arcilla y lo decoran con elementos naturales de su entorno.

Indicaciones:

Cubrir la mesa o el espacio donde van a trabajar con papel de periódico.

Entregar a cada niño y niña un trozo de arcilla.

Enseñar a los niños y niñas a tirar el trozo de arcilla sobre la superficie cubierta de periódico muchas veces hasta sacarle todo el aire que contiene.

Moldear la arcilla en forma de cerro.

Poner a secar cada pieza.

Decorar cuando esté seca la pieza con material recuperable.

Invitar a que cada uno le ponga un nombre a su cerro.

- Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción: acordeón, mandolinas, guitarras, palmas.

Al permitirme explorar  
podré descubrir  
y reconocer mis  
sensaciones y  
emociones. ¡Dame la  
oportunidad!





## LLANKAYKUNA

Warmacha, chinkicha  
allinta uyariy  
llaqtaypa vidanta  
runapa vidanta

Pichinku aspichakuqta  
killincha mancharichisqa (bis)  
chiwaku medikuñataq  
runtunwan qaqupayasqa (bis)

Juez añaschañataq  
killinchata anyarusqa  
chaisi Killinchallaqa  
huchayumi kani nichkan

Tuku amawtañataq  
asnukunata yachachin(bis)  
chaysi asnukunaqa  
kunanqa inq'iñiruña(bis)

Varayuq Puma kanampaq  
llaqtapi akllakusqaku(bis)  
chaisi Tayta pumaqa  
llaqtapi kamachikuchkan(bis)

Kuntur Guardiyanataq  
patamanta qawamuchkan  
mana llaqtakunapi  
takanakuy kanampaq  
mana llaqtakunapi  
maqanakuy kanampaq

## HAWACHAN:

Riqsisun yachasun  
imayna llankaykunata  
wiñaspa qispispa  
munay llamkanapaq  
kuyay llaqtanchikpaq.



**Género de la canción:** Huayno  
**Lugar:** Departamentos de Apurímac y Ayacucho  
**Autor:** Popular.  
**Adaptación:** Raúl Cisneros / Pablo Sandoval.

## Los oficios

Niñitos, niñitas  
escuchen con atención  
la vida de mi pueblo  
la vida de las personas.

Dicen que cuando el gorrioncito escarbaba  
el cernícalo lo asustó  
y el zorzal médico  
le pasaba su huevito para sanarlo del susto.

El zorrinito juez  
llamó la atención al cernícalo  
por eso el cernícalo  
dice, reconozco el error.

El profesor búho  
enseñó a los burros  
por eso ahora los burros  
son ingenieros.

Para que el puma fuera la autoridad  
lo eligieron en el pueblo  
por eso ahora el puma  
gobierna en el pueblo.

El cóndor policía  
mira desde lo alto  
para que en los pueblos  
no haya peleas  
para que en los pueblos  
no haya desorden.

## FUGA:

Conozcamos y  
aprendamos hoy  
las profesiones  
cuando crezcamos  
trabajaremos felices  
para nuestro pueblo.

# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Desarrollo de las relaciones de convivencia democrática



Seres vivos, mundo físico y conservación del ambiente



Expresión y comprensión oral / Expresión y apreciación artística

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Identificar las funciones de las personas y los miembros de los grupos sociales o instituciones de su comunidad.

Descubrir las relaciones que se dan entre los seres vivos demostrando actitudes de respeto y cuidado.

Comprender y expresar el significado de algunas señales y códigos lingüísticos y no lingüísticos de su entorno.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Escuchan la canción y conversan sobre los personajes que describe.
- Identifican los personajes y las actividades que realizan respondiendo: ¿Dónde los han visto? ¿Cómo saben qué actividad realizan? ¿Quién les ha contado esa información?
- Entonan la canción.
- Elaboran títeres de dedo alusivos a los personajes de la canción.  
Indicaciones:  
Repartir cartulinas con las siluetas de los personajes de la canción para que los niños y niñas las recorten y las pinten.  
Pegar la silueta a un trozo de cartulina que tenga en un lado una tira que alcance al diámetro del dedo de un niño para que después puedan ponérselo en sus deditos, pegando los extremos de la tira.  
Dramatizan la historia de la canción con los títeres que crearon.
- Visitan las instituciones principales de su comunidad.
- Reciben la visita de un policía o un doctor, y elaboran entre todos una entrevista.  
Preparan sus micrófonos con material reciclable, las cámaras filmadoras y arman el espacio para entrevistarlos.
- Identifican y reconocen los instrumentos musicales que participan en la canción: charango, guitarras, bandurria.

Al conocer a las personas que cumplen funciones en mi comunidad podré respetar el trabajo que realizan por el bienestar de nuestra comunidad.



## HUK LIMON

Huk limoncha wichiycamun  
sachanmanta urmaykamun  
miskichatam asnan limon  
añañau limonchallay.

Iskay naranjam wichiycamun  
sachanmanta urmaykamun  
miskitam asnan naranja  
añañau naranjachay

Kimsa mandarinakunam  
sachanmanta urmaykamun  
miskitam asnan mandarina  
añañau mandarina

Tawa tunam wichiycamun  
pinkanmanta urmaykamun  
achachaw hawachanqa  
añañau ukuchanqa

Pichqa duraznum wichiycamun  
sachanmanta urmaykamun  
miskitam asnan durazno  
rumi sunqucha durazno

Maskay maskay mas ruruta  
chunkakama Yupanqui

Huq, iskay, kimsa, tawa, pichqa, suqta,  
qanchis, pusaq, isqun, chunka kapuli

## Un limón

Un limoncito se ha caído  
desde su árbol se ha caído  
huele rico el limón  
ay que rico mi limoncito.

Dos naranjas se han caído  
desde su árbol se han caído  
huele rico la naranja  
ay que rica mi naranjita.

Tres mandarinas  
desde su árbol se han caído  
dulce mandarinita  
que rica mandarina.

Cuatro tunas se han caído  
desde el cactus se han caído  
ay que miedito por afuerita  
ay que rico por adentrito.

Cinco duraznos se han caído  
desde su árbol se han caído  
huele rico el durazno  
corazoncito de piedra durazno.

Busca, busca tú más frutos  
y hasta diez podrás contar.

¡Uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis,  
siete, ocho, nueve, diez capulí!



**Género de la canción:** Carnaval  
**Lugar:** Departamento de Apurímac  
**Autor:** Vicky Coronado  
**Adaptación:** Raúl Cisneros

# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Producción de textos / Expresión y apreciación artística



Número y relaciones

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Producir textos para comunicar sentimientos, experiencias, ideas y conocimientos.

Reconocer y codificar el número de objetos de una colección hasta diez (10).

Establecer relaciones de comparación entre colecciones de diez objetos utilizando los cuantificadores: "tantos como", "uno más que...", "uno menos que...", "muchos", "pocos", etc.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Solicita, con anticipación a cada niño o niña, una fruta, de preferencia las que se mencionan en la canción: limones, mandarinas, naranjas, tunas, duraznos u otras.

Presenta cada fruta y repártelas para que las vayan pasando de mano en mano para que las reconozcan a través del tacto, olfato y la vista. Invítalos a que describan las frutas y sus características: color, forma, sabor, tamaño, olor, textura.

- Entonan la canción teniendo en cuenta el número de elementos frutas de cada estrofa.

### Indicaciones

Formar grupos de acuerdo al número de frutas que indica la canción.

Entregar un distintivo de la fruta que representan, puede ser un collar de lana con la silueta de la fruta.

Reconocer y contar uno a uno la cantidad de frutas que hay en cada grupo.

- Crean nuevas estrofas para completar la canción hasta llegar a contar diez frutas y repetir la dinámica anterior.

- Elaboran un juego de memoria con sus dibujos.

### Indicaciones:

Cortar y repartir, para cada niño, 20 tarjetas de cartulina de 8 cm. por 10 cm., aproximadamente.

Cada uno dibujará en las tarjetas las frutas según las consignas de la canción, por ejemplo, en una dibuja un limón, en otra, dos naranjas y así sucesivamente hasta completar el total de diez.

En las otras diez tarjetas escribirán los números del 1 al 10, por ejemplo, en una escriben el uno (1), en otra el dos (2) y así sucesivamente hasta el número diez.

Jugar "Memoria": voltean las tarjetas y juntan las que se corresponden, por ejemplo, un limón con el número uno; dos naranjas, con el número dos.

- Preparan una ensalada de frutas y la comparten al aire libre.

- Identifican y reconocen los instrumentos musicales que participan en la canción: quenas, mandolinas, charango, guitarra, bajo, tinya.

Al contar uno a uno los elementos que conforman una colección estaré desarrollando la noción de número.





## RANTIKUQ QACHWA

Sombrero rantis hamuchkan, ¿dónde irá?  
tiuaallay Juanapa hatun umanman kamaqlla  
¿dónde irá?

Llaqtan, llaqtan purimuchkani  
ruqukunata rantikustin  
uchuy hatunpaq llapan umapaq  
icha rantiwaq mamitay

Zapatu rantis hamuchkan, ¿dónde irá?  
tiyullay Julyupa suni chakinman kamaqlla  
¿dónde irá?

Llaqtan, llaqtan purimuchkani  
zapatukunata rantikustin  
uchuy hatunpaq llapan chakipaq  
icha rantiwaq taytitay

Pollera rantis hamuchkan, ¿dónde irá?  
ipallay Juliapa wiqawchallanman Kamaqlla  
¿dónde irá?

Llaqtan, llaqtan purimuchkani  
walikunata kunata rantikustin  
uchuy hatunpaq llapan wiqawpaq  
icha rantiwaq mamitay

Punchucha rantis hamuchkan, ¿dónde irá?  
tiyullay panchupaq maray wasanman kamaqlla  
¿dónde irá?

Llaqtan, llaqtan purimuchkani  
Punchukunata rantikustin  
Uchuy hatunpaq llapan wasapaq  
Icha rantiwaq taytitay

### HAWACHAN:

Ñuqaqa rantisqayki (bis)  
Sombrerochata Zapatuchata  
Pollerachata Puka punchuta



## Qachwa del vendedor

Viene el vendedor de sombreros, ¿dónde irá?  
trae sombreros a la medida  
de la cabezota de mi tía Juana,  
¿dónde irá?

De pueblo en pueblo voy recorriendo  
voy vendiendo sombreros  
pequeños y grandes, para todas las cabezas  
quizá tú me puedas comprar señora

Viene el vendedor de zapatos, ¿dónde irá?  
a la medida de los pies firmes de mi tío Julio,  
¿dónde irá?

De pueblo en pueblo voy recorriendo  
vendiendo zapatos  
para chicos y grandes, para todos los pies  
quizá tú me puedas comprar señor.

Viene el vendedor de polleras  
a la medida de la cinturita de mi tía Julia

De pueblo en pueblo voy recorriendo  
vendiendo faldas,  
para chicas y grande, para todas las cinturas  
quizá tú me puedas comprar señora.

Viene el vendedor de ponchitos, ¿dónde irá?  
A la medida de la espalda de mi tío Pancho,  
¿dónde irá?

De pueblo en pueblo voy recorriendo  
vendiendo ponchos  
para chicas y grandes, para todas las espaldas  
quizá tú me puedas comprar señor.

### FUGA:

Yo he de comprarte  
un sombrerito, unos zapatitos  
una pollerita y un poncho rojo.

**Género de la canción:** Qachwa

**Lugar:** Departamento de Ayacucho, comunidad de Colpapampa

**Autor:** Popular

**Adaptación:** Raúl Cisneros



# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Desarrollo de las relaciones de convivencia democrática



Expresión y comprensión oral / Expresión y apreciación artística



Geometría y medición

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Identificar las funciones de las personas y los miembros de los grupos sociales de su comunidad.

Realizar mediciones en situaciones cotidianas usando unidades de medida arbitrarias, registrando y comunicando los resultados.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Escuchan y entonan la canción. Reconocen al personaje central: el vendedor. Conversan sobre los vendedores: ¿Dónde los han visto? ¿Cómo son los mercados? ¿En su familia hay algún vendedor?
- Dibujan la silueta de sus pies, de sus manos y las miden y comparan. Miden distintas partes de su cuerpo, por ejemplo los brazos, las piernas, la cabeza y las comparan. Podemos utilizar tiras largas, lanas de diferentes colores y tamaños, o pueden elaborar un cinta métrica pequeña.
- Comparan el tamaño de sus pies y de sus manos e identifican quién tiene el pie más grande, quién el más chico y quiénes tienen los pies del mismo tamaño.
- Juegan a "la tienda".  
Indicaciones:  
Pedir a los niños y niñas que traigan elementos de su casa que puedan servir para jugar a vender, por ejemplo, botellas vacías, cajas, juguetes. Elaborar dinero de juguete que sirva para que realicen el intercambio.  
Delimitar un espacio del salón para ubicar el lugar de venta, para ubicar "la tienda".  
Escoger los roles, unos son vendedores y otros realizan compras; luego intercambiar los roles establecidos.  
Comparten sus experiencias respondiendo a preguntas del tipo: ¿Qué te ha parecido jugar a la tienda? ¿Qué compraste? ¿Cuánto te costó? ¿Cómo lo pagaste? ¿Cómo te trató el vendedor? ¿Cómo lo trataste al vendedor?
- Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción: quenillas, quenás, mandolinas, guitarras, bajo, bombo, tinya.

Al comparar dos o más objetos estaremos midiendo de manera intuitiva.



## WATUCHIKUNA

Altupi ruyru  
quri chukchayug  
munay kanchariq  
puyu chinkaptin  
Imallasay haykallasay  
ichapas musyariwaq (bis)

(TAYTA INTI )



Yuraq wasicha  
wallpa tiyanan  
iskay mikuycha  
yanuy mikuycha  
Imallasay haykallasay  
ichapas musyariwaq (bis)  
(RUNTU)

Rimaysapacha uchuy runacharuna  
qumir sakuyug puka chukuyug  
Imallasay haykallasay  
ichapas musyariwaq (bis)  
(Lurito)



Uya chukuyug  
runa asichiq  
yachapayakuq  
hapisqan rimaq  
Imallasay haykallasay  
ichapas musyariwaq (bis)  
(UKUKU PABLUCHA / WIRAQUI )



Buti butispa  
kutimun butispa  
paywan pikllani  
mana saykuspa  
Imallasay haykallasay  
ichapas musyariwaq (bis)  
(PILUTA)

Karka chukucha  
asnaq sikicha  
sikichallampi  
inciensuchayug  
Imallasay haykallasay  
ichapas musyariwaq (bis)  
(AÑAS)

Kunanqa qamkunañam  
Tapuychik watuchita  
Tapumuychik allinta  
Musyasaq ñuqañam

## Adivinanzas

En lo alto un círculo  
de cabellos de oro  
de lindo resplandor  
si no está nublado.  
¿Qué es? ¿Cuánto es?  
Quizá puedes adivinar.  
(EL SOL)



Casita blanca  
gallina sentada  
dos comiditas  
sancochaditas.  
¿Qué es? ¿Cuánto es?  
Quizá puedes adivinar.  
(EL HUEVO)

Habladorcito, hombrecito pequeño  
de saco verde, de chullo rojo  
¿Qué es? ¿Cuánto es?  
Quizá puedes adivinar.  
(LORITO)

Cara cubierta  
que hace reír a las personas  
imitador  
que habla absurdos.  
¿Qué es? ¿Cuánto es?  
Quizá puedes adivinar.  
(UKUKO)



Rebota, rebota  
retorna rebotando con ella  
juego sin descansar  
¿Qué es? ¿Cuánto es?  
Quizá puedes adivinar.  
(PELOTA)

Gorrito de bosta  
potito hediondo  
en su trasero  
tiene el incienso  
¿Qué es? ¿Cuánto es?  
Quizá puedes adivinar.  
(ZORRINO)



Ahora les toca a ustedes  
digan sus adivinanzas  
háganme una difícil  
que yo adivinaré.

**Género de la canción:** Huayno

**Lugar:** Departamentos de Huánuco y Ayacucho

**Autor:** Pablo Sandoval

**Adaptación:** Raúl Cisneros

# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Expresión y comprensión oral / Producción de textos

Expresión y apreciación artística / Comprensión de textos

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Describir e interpretar los mensajes verbales, de imágenes y textos de su entorno dando una opinión frente a ellos.

Crear un texto libremente para compartirlo.

Establece relaciones entre personas y objetos de acuerdo a sus propiedades o funciones.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Se disponen a jugar a "las adivinanzas".

### Indicaciones:

Presentar a los niños y las niñas una o más adivinanzas sencillas en las que puedan descubrir el nombre de los objetos descritos. Recuerda hacerlo de manera divertida. Al finalizar las adivinanzas pegar imágenes o figuras de los objetos que adivinaron.

- Escuchan la canción e identifican de qué objeto se trata en cada una de las adivinanzas que se presentan. Proponer que dibujen los objetos de las adivinanzas.

- Crean nuevas adivinanzas sobre elementos u objetos de su entorno.

### Indicaciones:

Iniciar la actividad diciendo a los niños que van a crear una adivinanza sobre un objeto determinado.

Presentarles el objeto y pedirles que respondan: ¿Cómo es? ¿Para qué sirve? ¿Qué forma tiene? ¿Qué tamaño tiene? ¿De qué color es?

Escribir en un papelógrafo todas las respuestas de los niños y las niñas dándole forma de adivinanza y tratando de no repetir características.

Invitar a una persona que trabaje en el colegio para que lea la adivinanza y descubra de qué objeto se trata.

Felicitar a los niños y las niñas por la creación.

Invitar a los niños y niñas a crear nuevas adivinanzas en sus casas.

- Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción: acordeón, mandolinas, guitarras, charango.

Al elaborar y publicar un registro con mis producciones y la de mis compañeros nos sentiremos valorados y reconocidos.



## PUKLLASUNCHIK

Pukllasun, pukllasun llapanchik pukllasun (bis)  
hapinakuspa pukllasunchik  
muyupi pukllasun (bis)

Taqllasun, taqllasun llapanchik taqllasun (bis)  
allillamanta taqllasunchik  
llapanchik taqllasun (bis)

Pawasun, pawasun llapanchik pawasun (bis)  
ama kuyuspa sayasunchik  
hinapi takyasun (bis)

Marchasun marchasun llapanchik marchasun  
ichuq chaki alliq chaki  
llapanchik marchasun (bis)

Tawampa tawampa llapanchik tawampa (bis)  
caballucha hina tawampa  
llapanchik tawampa (bis)

Kallpasun rinkasun llapanchik kallpasun (bis)  
silbaychata uyarispam  
llapanchik sayasun (bis)

Puñusun puñusun llapanchik puñusun (bis)  
misicha hina qortin martin  
llapanchik puñusun (bis)

### RIMASTIN

Qortin martin chaka patapi wasiyuq  
añas kuchiyuq atuq alluquyuq  
yutu wallpayuq wisikachi quwiyuq  
qortin martin, qortin martin

## A jugar

A jugar, a jugar, todos a jugar  
juguemos tomaditos de las manos  
juguemos en la ronda. (bis)

Aplaudir, aplaudir, todos a aplaudir  
aplaudamos despacito  
todos aplaudamos. (bis)

A saltar, a saltar todos a saltar  
quietos, todos detengámonos.  
quedémonos donde estamos. (bis)

A marchar, a marchar todos a marchar  
pie izquierdo, pie derecho  
todos a marchar. (bis)

A gatear, a gatear todos a gatear  
como si fuéramos caballitos  
todos a gatear. (bis)

A correr, a correr todos a correr,  
al escuchar un silbido  
todos nos detendremos. (bis)

A dormir, a dormir todos a dormir  
como gatitos ronroneando  
todos a dormir. (bis)

Hablado:

Run run tiene su casa cerca al puente  
su chanco es un zorrino, su perro un zorro  
su gallina es la perdiz y su cuy es la vizcacha.  
Run, run, run, ...



**Género de la canción:** Toril  
**Lugar:** Departamento de Huancavelica  
**Autor:** Pablo Sandoval.  
**Adaptación:** Raúl Cisneros.



# Aprendamos juntos

## · ¿Qué organizadores intervienen?



Construcción de la identidad personal y autonomía  
Desarrollo de la psicomotricidad



Expresión y apreciación artística

## · ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Explorar, descubrir e identificar las diferentes partes de su cuerpo asumiendo retos de movimiento, sonido y ritmo.

Identificarse como niño y niña aceptando sus características y cualidades.

Ampliar las posibilidades expresivas de su cuerpo incorporando en sus movimientos equilibrio, velocidad, dirección y control.

## · ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Escuchan la canción y siguen las consignas.
- Proponen movimientos y sonidos corporales según las consignas de la canción para: aplaudir, saltar, marchar, gatear, caminar y dormir.  
En un primer momento harán las consignas de manera espontánea.  
Luego podrán organizar para que lo hagan todos igual, cada una de las secuencias de sonidos o movimientos de cada consigna.
- Crean nuevas consignas para la canción y exploran nuevas posibilidades de movimiento, de acciones y de sonidos corporales.
- Identifican y reconocen los sonidos corporales y sus cualidades: timbre, duración, intensidad, altura y velocidad. Indicaciones:  
Juegan a cantar la canción de distintas maneras: suave, fuerte, lento, rápido, agudo, grave, molestos, contentos, tristes, aburridos, con energía, sin energía.  
Puedes incorporar una dificultad a las consignas, por ejemplo, si das una palmada cantan de manera suave, si das dos palmadas, cantan fuerte.
- Diferencian el movimiento del reposo para ejercitar su capacidad de control motriz y su capacidad para mantenerse en silencio.
- Identifican y reconocen los instrumentos musicales que participan en la canción: quenas, quenacho, acordeón, fagot, mandolinas, guitarras, charango, bombo, tinya, redoblante, chakchas, caja china, pito, palmas.

Al invitarme a crear nuevas consignas estás favoreciendo el desarrollo de mi capacidad creadora.



## ATOQCHAY

Atoqchay atoqchay  
oveja mikuq atoqchay (bis)

Ovejachayta Mikurapunki  
papituchaywan qaqchachiwanki

Inti inti taytaymi  
killa killa mamaymi  
chaska hina munaycha  
choqlo hina miskicha (bis)

## Zorrito

Zorrito, mi zorrito  
tú que comes ovejitas, zorrito.

Te has comido a mi ovejita  
ahora mi papito me ha llamado la  
atención. (bis)

El Sol, el Sol es mi padre  
la Luna, la Luna es mi madre  
soy lindo como una estrella  
agradable como el choclito.



**Género de la canción:** Huayno  
**Lugar:** Departamento de Cusco  
**Autor:** Popular.  
Tema ofrecido por Vanessa Apasa Escalante.

# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Construcción de la identidad personal y autonomía



Seres vivos, mundo físico y conservación del ambiente



Expresión y apreciación artística

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Reconocer los elementos naturales que ofrecen peligro.

Reconocer las situaciones de riesgo y peligro.

Reconocer su capacidad de autocuidado.

Crear rimas utilizando sus recursos lingüísticos.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Escuchan la canción. Reconocen al personaje principal: el zorro. Conversan sobre las situaciones de peligro en las que intervienen elementos ó animales de su entorno.

- Crean, todos juntos, rimas sobre la naturaleza.

### Indicaciones:

Escuchar rimas del tipo: "corro corro porque viene el zorro", "veo veo que viene un ovejero", "escucho escucho y corro mucho", "luna lunera, cascabelera", "sale el sol y nace un girasol".

Invitar a los niños y las niñas a que propongan nuevas rimas.

- Representan gráficamente la historia de la canción.

- Juegan al zorro y las ovejas al aire libre.

Un niño o niña será el zorro. Luego invitar a los niños y niñas a que se agrupen de cinco en cinco. En cada grupo 4 niños serán las ovejitas y el quinto niño será el pastor, al que lo podemos distinguir con una gorrita o pañuelo en el cuello.

Cada grupo tendrá su lugar designado.

Entonan la canción acompañados de una tinya y es cuando las ovejitas pueden salir a pasear. El pastor se queda en su lugar.

Al terminar la canción sale el zorro a llevarse las ovejas. Todas deben correr hacia el lugar donde está su pastorcito. Cuando suena nuevamente la tinya el zorro y las ovejitas vuelven a su lugar para volver a comenzar el juego.

Gana el grupo que mantuvo más ovejitas a salvo.

- Sonorizan la canción asignándole a cada personaje un instrumento musical (pitos, tambores, chapitas, piedritas, etc.)

- Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción: flautas, mandolinas, guitarras.

Al reconocer situaciones de peligro y riesgo podremos desarrollar nuestra capacidad de autocuidado.



## MUYUY MUYUY

Charangochaywan pukllasunchis (bis)  
kuyunanchispaq qoñinanchispaq (bis)

Chullan chakillan phawashani (bis)  
phawa, phawastin purishani  
phawa, phawastin ripushani

Mayupi hina hampato hina  
phawa phawastin chayachkanchis (bis)

Charangochaywan takisunchis (bis)  
kusikunanchispaq qoñinanchispaq (bis)

Muyuy muyuy utqayman muyuy (bis)  
llapan werpowan sumbayllu hina  
llapan werpowan trumpucha hina

Makita qoway, hoqninta qoway  
kay pampachapi tusunanchispaq  
makita qoway, hoqninta qoway  
kay muyuchapi tusunanchispaq

## Gira que gira

Con mi charanguito vamos jugando (bis)  
para movernos y calentarnos. (bis)

En un pie estoy saltando (bis)  
saltando, saltando voy caminando  
saltando, saltando me estoy yendo.

Como sapito de la laguna  
saltando, saltando vamos llegando. (bis)

Con mi charanguito vamos cantando  
para alegrarnos y calentarnos.

Gira, gira, rapidito gira (bis)  
con todo el cuerpo como un trompito  
con todo el cuerpo como un trompito.

Dame la mano, dame la otra  
para bailar en esta pampita  
dame la mano, dame la otra  
para bailar en esta rondita.



**Género de la canción:** Huayno  
**Lugar:** Departamento de Cusco  
**Autor:** Vicky Coronado. Música popular  
**Adaptación:** Raúl Cisneros



# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Desarrollo de la psicomotricidad



Expresión y apreciación artística

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Identificar y descubrir las diferentes partes de su cuerpo y sus posibilidades de movimiento.

Disfrutar de las melodías y de las canciones propias de su medio.

Producir nuevas estrofas alusivas al tema siguiendo la melodía de la canción.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Exploran diversas posibilidades de movimiento corporal, por ejemplo: saltan con uno y otro pie, con los dos pies, con los brazos arriba, con un brazo arriba, etc.
- Escuchan, entonan y siguen las consignas de la canción.
- Acompañan la canción utilizando sonidos producidos con el cuerpo.

Indicaciones:

Sentarse formando una circunferencia.

Escuchar la canción y marcar el pulso (sonido constante): con un pie, con las palmas y también utilizando diferentes elementos sonoros como panderetas, sonajas, chapitas, piedritas, etc.

Invitar al centro de la circunferencia a un niño o niña para que indique las consignas y los demás las sigan.

Repetir la acción anterior con otros niños y niñas.

- Crean y proponen nuevas estrofas para la canción.

Indicaciones:

Pegar un papelógrafo en la pizarra o en un muro.

Preguntar: ¿Cómo podríamos aumentar la letra de esta canción? ¿Qué otras partes del cuerpo podemos mover? ¿Con qué elementos lo podemos relacionar?

Recoger escribiendo en el papelógrafo, las propuestas de los niños y las niñas y crear juntos una o más estrofas en base a ellas.

- Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción:

Charango, guitarra, quenás, violines, mandolinas.



Al reconocer las partes de mi cuerpo y sus posibilidades de movimiento podré tomar conciencia de él y será más fácil relacionarme con los demás.

## MAMA PACHA

Mama Killa achkimuy Killa, Killa  
Mama Killa k'anchamuy Killa, Killa  
husut'a chaytan wischuni Killa, Killa  
zapatuchaytan wischuni Killa, Killa

Tayta wayra phukumuy wayra wayra  
Tayta wayra phukumuy wayra wayra  
triguchallaytan phukuni wayra wayra  
cebadachaytan phukuni wayra wayra

Mama para chayamuy para para  
Mama para wichimuy para para  
mayuchallaymi usyarun para para  
quchachallaymi usyarun para para

Tayta Inti k'anchamuy Inti, Inti  
Tayta Inti k'anchamuy Inti, Inti  
llank'anachaymi puchuwan inti, inti  
ruwanachaymi puchuwan inti, inti

### HAWACHAN:

Mama pacha uyarin  
mañakusqanchista  
Mama pacha uyarin  
munakusqanchista

## Madre Naturaleza

Ilumina madre Luna! luna, luna  
alumbra madre Luna! luna, luna  
he perdido mi ojotita, luna, luna  
he extraviado mi zapatito luna, luna.

Sopla padre viento! viento, viento  
sopla padre viento! viento, viento  
estoy soplando mi triguito, viento, viento  
estoy soplando mi cebadita, viento, viento.

Llega madre lluvia! lluvia, lluvia  
cae madre lluvia! lluvia, lluvia  
mi riíto se ha secado, lluvia, lluvia  
mi lagunita se ha secado, lluvia, lluvia.

Alumbra padre Sol! sol, sol  
alumbra padre Sol! sol, sol  
que aún no he terminado mi trabajito  
que aún no he terminado mis labores.

### FUGA:

La Madre Naturaleza escucha  
lo que nosotros pedimos  
la Madre Naturaleza oye  
lo que nosotros deseamos.



**Género de la canción:** Qashwa  
**Lugar:** Departamentos de Ayacucho y Cusco.  
**Autor:** Popular.  
**Adaptación:** Raúl Cisneros, Pablo Sandoval.

# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Desarrollo de las relaciones de convivencia democrática



Expresión y apreciación artística



Seres vivos, mundo físico y conservación del ambiente

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Reconocer e identificar elementos naturales de su entorno y su relación con ellos ubicándose en el tiempo y en el espacio que ocupa.

Describir e interpretar los mensajes de diferentes imágenes y textos de su entorno dando una opinión frente a ellos, para decorar el paisaje creado.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Exploran al aire libre su entorno: realizan caminatas. Recogen "tesoros" (piedritas, ramitas, hojas secas, etc.) que luego comparten en el aula, los ordenan o elaboran algo con ellos.
- Cuentan sus experiencias sobre cómo se relacionan en su entorno: juegos, experiencias al aire libre, experiencias con el día y la noche, con el frío y el calor, conocimientos de los elementos naturales, trabajos, costumbres.
- Escuchan y entonan la canción: Mama Pacha.
- Crean mímicas y gestos que representen los lugares, elementos y fenómenos naturales que aparecen en la canción.
- Elaboran una maqueta en forma grupal sobre su entorno natural utilizando diversos materiales gráfico plásticos: témperas, crayolas, colores, etc.

### Indicaciones:

Formar grupos de cinco niños y niñas aproximadamente.

Entregar una base de cartón reciclado de forma rectangular, plastilina, papel de periódico, cajitas vacías, goma, témperas, palitos, ramitas, hojas secas y diversos materiales pequeños que puedan ser utilizados para representar su entorno. Utilizan los "tesoros" o elementos que recogieron durante la caminata.

Idear juntos qué espacio de su entorno representarán, qué elementos incluirán, cómo los pintarán y decorarán y la forma en que los distribuirán en la maqueta.

Cada grupo presentará a sus compañeros la maqueta que elaboró.

- Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción: zampoña, mandolinas, bandurria, guitarra, tinya, redoblante, bombo, chakcha, pito.

Al reconocer mi entorno y ubicarme en el tiempo, me siento más seguro y confiado.



## KUTIMUCHKANIM

Kutimuchkanim ñuqapa wasiyman (bis)  
Chaypim Inti kanchan Chuyam hanaq pacha  
(bis)

Wayqochallapim uywayta maskhani (bis)  
Wakachaykunata Sairikusqayta (bis)

Ovejachatan ñuqaga michini  
millwachawanmi ñuqaga awani  
Ilikllata away puka punchuta (bis)

Waynutam takini urpipas takinmi (bis)  
Charanguta rachkay qinata pukuy (bis)

### HAWACHAN:

Maskasqaykim, tarisqaykim  
Qamllamanmi kutimusaq

## Estoy de regreso

Estoy retornando hacia mi casa (bis)  
allí brilla el sol y el cielo es puro. (bis)

En la quebradita busco mis ganados (bis)  
mis vaquitas que yo dejé. (bis)

Yo pasteo ovejitas  
y tejo con sus lanitas  
teje también tú una manta  
y un poncho colorado. (bis)

Canto el wayno, también canta la paloma (bis)  
toca también tú el charango y la quena. (bis)

### FUGA:

Te buscaré, te encontraré  
sólo por ti regresaré.



**Género de la canción:** Huayno

**Lugar:** Departamento de Huancavelica

**Adaptación:** Raúl Cisneros, Pablo Sandoval, Vicky Coronado



# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Desarrollo de las relaciones de convivencia democrática



Expresión y apreciación artística



Seres vivos, mundo físico y conservación del ambiente

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Reconocerse como parte de una comunidad con características propias.

Describir e interpretar los mensajes de diferentes imágenes y textos de su entorno dando su opinión frente a ellos.

Establecer y comunicar relaciones espaciales de ubicación, dirección, distancia y posición; respecto a objetos, personas y lugares de su entorno.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Escuchan y entonan la canción.

- Elaboran un rompecabezas del lugar donde viven, de su familia, de las actividades que realizan, de los animales que tienen.

### Indicaciones:

Mostrar un rompecabezas y pedir a los niños y niñas que describan las características de las partes que lo componen: qué forma tienen las piezas y cómo se pueden encajar. Invitar a los niños y niñas a que elaboren un rompecabezas.

Entregar una cartulina tamaño A4, lápices, crayolas o colores; para que los niños y niñas elaboren un dibujo sobre los miembros que conforman su familia, el lugar donde viven, las actividades que realizan, los animales. Indicar que le pongan mucho color, que no quede ningún espacio de la cartulina en blanco.

Trazar en cada dibujo, la forma de las piezas. Puede ser con plumón negro grueso.

Entregar a los niños y niñas el dibujo para que recorten las piezas y luego puedan jugar con su rompecabezas.

- Elaboran una ovejita.

Cortan en cartulina o cartón recuperable, la silueta de una ovejita. Hacerle huequitos al borde con punzón o perforador.

Los niños y niñas pasarán lana blanca por los huequitos.

Pegan algodón o lana blanca picada en el cuerpo de la ovejita.

- Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción: armónica, mandolinas, bandurrias, guitarras.

Al reconocerse como parte de una familia y comunidad, estaré afirmando mi sentido de identidad.



## UKUKO

Aqay aqay asirachiwanki  
chilikucha hina phawaykachaspayki  
aqay aqay asirachiwanki  
chullan chakichapi phawaykachaspayki

Aqay aqay asirachiwanki  
yanqakunata laplapyakuspayki  
aqay aqay asirachiwanki  
llañu simichapi rimapakuspayki

Pablucha ukuku llapanchis tususun  
tiqin waqan asirillaspanchis  
Pablucha wiraqu llapanchis takisun  
qaqay qaqay asirillaspanchis

### HAWACHAN:

Maymi mamayki, maymi  
taytayki warmachay  
Ukukuchawan tusunanchikpaq  
erqechay  
weraquchawan asinanchikpaq  
warmaschay.  
Ukukuchaqa weraquchaqa  
erqechay  
weraquchaqa ukukuchaqa  
warmaschay  
raymikunapin runa asichiq erqechay  
Pikicha hina phawakachaspa warmaschay

...aqay aqay qaqaiylla...

## Ukuko

Ja ja ja ja me has causado risa  
cuando saltas y saltas como el grillito  
Ja ja ja ja me has causado risa  
cuando saltas y saltas en su solo pie.

Ja ja ja ja me has causado risa  
cuando solo hablas bla bla bla  
Ja ja ja ja me has causado risa  
cuando hablas con vocesita aguda.

Pablito ukuko bailemos todos  
riéndonos contigo ji ji ja ja  
Pablito wiraqu, cantemos todos  
riéndonos contigo ja ja ja ja.

### FUGA:

Dónde está tu mamá  
donde está tu papá mi niñita  
para bailar con el ukukito mi niñito  
para bailar con el werajito mi niñita  
el ukukito y el werajito mi niñito  
el werajito y el ukukito mi niñita  
en las fiestas hace reír a la gente mi niñito  
dando saltos como pulguita mi niñita.



**Género de la canción:** Huayno

**Lugar:** Departamentos de Apurímac y Cusco

**Autor** Sección introductoria y final: Chakiris recopilados por Ana Correa

**Canción Ukuko:** Popular

**Adaptación:** Raúl Cisneros, Vicky Coronado.

# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Desarrollo de las relaciones de convivencia democrática



Expresión y comprensión oral / Expresión y apreciación artística

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Indagar y participar en las manifestaciones culturales de su localidad demostrando interés y curiosidad.

Describir e interpretar los mensajes de diferentes imágenes y textos de su entorno dando una opinión frente a ellos.

Expresar sus emociones, sentimientos y vivencias utilizando diferentes formas de comunicación y representación.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

■ Escuchan y entonan la canción.

■ Conversan sobre las situaciones o personas que nos hacen reír y divertir.

El Ukuko es el personaje que acompaña en las comparsas y en las fiestas, bailando con gran agilidad, haciendo pasos graciosos, imitando a los bailarines. Su voz es aguda y da mensajes divertidos. Se viste con una piel de animal y se cubre la cabeza con una máscara tejida.

■ Crean mímicas y gestos que representen al personaje de la canción.

■ Elaboran un muñeco entre todos que represente al personaje de la canción.

### Indicaciones:

Formar grupos de 5 niños y niñas.

Entregar, a cada grupo, un papelógrafo.

Invitar a un niño o niña de cada grupo para que se eche sobre el papelógrafo y sus compañeros puedan delinear con plumón el contorno que forma su silueta.

Repartir a cada grupo crayolas, colores, plumones, revistas, retazos de tela, lana, retazos de papel de lustre, de regalo, de periódico, goma, tijeras y todo aquello que pueda servir para decorar el muñeco.

Cuando terminen el muñeco pedir que le pongan un nombre.

Colgar a los muñecos en el salón.

■ Crean mensajes divertidos para decirle al Ukuko.

■ Invita a un Ukuko o vístete como él para que los niños y niñas puedan expresar los mensajes que crearon y canten juntos la canción.

■ Identifican y reconocen los instrumentos musicales que participan en la canción: flautas, armónicas, bandurria, charango, bajo, redoblante, guiro.

Al reconocer personajes importantes que forman parte de las costumbres de mi comunidad, podré desarrollar mi sentido de pertenencia e identidad cultural.



## CHACHASCHAY

Kay willakuyta uyariy chachaschay (bis)  
huk pichinkucham willawan chachaschay (bis)

Huk kutimanta willaptiy chachaschay (bis)  
kuisqa pichinku hamun chachaschay (bis)

Silban, sukan pichinku chachaschay (bis)  
Uña pichinku paqarin, chachaschay  
wawan pichinku paqarin, chachaschay

Chachaschay chachaschay (bis)

### HAWACHAN:

Pawankichu silbankichu uña pichinkucha  
kaynaña sumaq chachaschapi uña  
pichinkucha (bis)

## Arbolito

Escucha esta historia (bis)  
me lo contó un pajarito, arbolito. (bis)

Cuando yo cuento otra vez, arbolito (bis)  
contento viene el pajarito, arbolito. (bis)

Silba y silba el pajarito, arbolito (bis)  
nació el pájaro chiquito, arbolito  
nació su hijito pajarito, arbolito.

Arbolito, arbolito. (bis)

### FUGA:

Haz de silbar haz de volar pequeño pajarito  
sobre este lindo arbolito, pequeño pajarito.  
(bis)



**Género de la canción:** Carnaval  
**Lugar:** Departamento Huancavelica  
**Autor:** Popular  
**Adaptación:** Vicky Coronado, Raúl Cisneros



# Aprendamos juntos

## · ¿Qué organizadores intervienen?



Seres vivos, mundo físico y conservación del ambiente



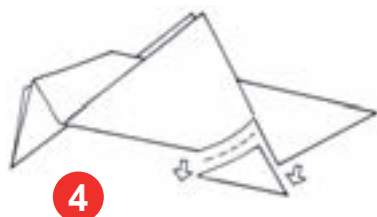
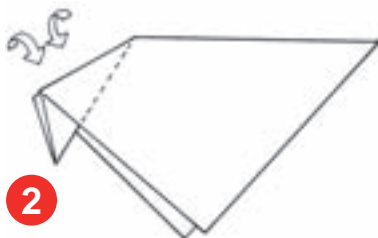
Expresión y comprensión oral / Expresión y apreciación artística

## · ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Demostrar interés y cuidado por los seres vivos que encuentra en el ambiente natural así como por el origen de la vida.

## · ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Realizan una caminata al aire libre para observar las aves y árboles del entorno. Prepara cada uno una bolsita con maíz, migas de pan para invitarles a los pajaritos. Recogen ramitas pequeñas, hojitas secas, que les servirán para elaborar un nido.
- Conversan sobre los hallazgos en la caminata: que elementos reconocieron, que animalitos encontraron, que sonidos escucharon.
- Escuchan y entonan la canción.
- Narran en secuencia la historia que escucharon en la canción.
- Describen con detalle las características de las aves y los árboles de su entorno. Elaboran un nido de pajaritos con ramitas sobre una base de cartón.
- Crean mímicas y gestos que representen al personaje de la canción.
- Elaboran un pajarito grande y uno pequeño en origami. Recorta un cuadrado grande y pequeño, sigue las indicaciones para realizar los dobles necesarios.
- Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción: violín y arpa.



Al realizar este tipo de actividades aprenderemos a valorar y cuidar nuestro medio ambiente.



## UYWAKUNAPAQ TAKI

Yutuscallay yutu  
panku siki yutu (bis)  
mayladu kiklluchapirag  
chilak takiwanki (bis)

Atuq challay atuq  
waska chupa atuq (bis)  
mayladu kiklluchapirag  
waqag takiwanki (bis)

Patuchallay patu  
llika chaki patu (bis)  
mayladu kikllupirag  
wak wak takiwanki (bis)

Liyunchallay Liyun  
saqsa kunka liyun (bis)  
mayladu kiklluchapirag  
ñawraw Takiwanki (bis)

Tukuschallay tuku  
misi uya tuku (bis)  
mayladu kiklluchapirag  
tukuy Takiwanki (bis)

Asnuchallay asnu  
rinrisapa asnu (bis)  
mayladu kiklluchapirag  
qawlin takiwanki (bis)

Luruschallay luru  
qumir capa luru (bis)  
mayladu kiklluchapirag  
uritu takiwanki (bis)

### Hawachan:

Ñoqanchikpa uywanchikpa  
suti riqsiychallam (bis)  
sumaqchatam takin waqan  
kusikunanchikpaq (bis)



## Canto a los animales

Mi perdicita, perdiz  
perdiz de nalguita gorda (bis)  
en qué callecita  
chilak tú me cantarás. (bis)

Mi zorrito, zorro  
colita de sogá, zorro (bis)  
en qué callecita  
waqag tú me cantarás. (bis)

Mi patito, pato  
piececitos de malla pato (bis)  
en qué callecita  
waq tú me cantarás. (bis)

Mi leoncito, león  
melenudo león (bis)  
en qué callecita  
ñawraw tú me cantarás. (bis)

Buhito, búho  
con cara de gato, búho (bis)  
en qué callecita  
tukuy tú me cantarás. (bis)

Burrito, burrito  
orejas largas, burro (bis)  
en qué callecita  
qawlin tú me cantarás. (bis)

Lorito, lorito  
loro de capa verde (bis)  
en qué callecita  
lorito tú me cantarás. (bis)

### FUGA:

Nuestros animales  
cada cual tiene sus características (bis)  
cada cual canta y produce sonidos  
para nuestras alegrías. (bis)

**Género de la canción:** Pumpin

**Lugar:** Departamento de Ayacucho.

**Adaptación:** Raúl Cisneros, Pablo Sandoval

# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Expresión y comprensión oral / Expresión y apreciación artística



Seres vivos, mundo físico y conservación del ambiente

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Demostrar interés y respeto por el cuidado de los animales de su entorno.  
Reconocer las distintas formas de expresarse de los animales de su entorno.  
Expresar sus sentimientos, emociones e ideas.  
Describir y narrar las características y roles de los animales de su entorno.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Escuchan y entonan la canción.  
Reconocen y conversan sobre los personajes de la canción.  
Los describen y agrupan de acuerdo a sus características.  
Imitan los sonidos onomatopéyicos que realizan los animales de su entorno.  
Imitan la forma de caminar de los animales de la canción y de entorno.
- Crean nuevas rimas sobre otros animales que conocen.
- Juegan al encuentro de los animales.


### **Indicaciones:**

Elaborar tarjetas de 5 cm por 5 cm. con la imagen de algunos de los animales de la canción: zorros, pato, cernícalo y loro. Serán 3 ó 4 tarjetas con el mismo animalito. Entregar a cada niño y niña una tarjeta. Pedirles que cada uno vea su tarjeta.

Al sonar un pito u otro elemento sonoro, las niñas y los niños se desplazarán por el espacio, puede ser el aula o al aire libre, al compás del tambor que tocará el maestro. Cuando deje de sonar el tambor todos harán los sonidos onomatopéyicos de los animales que les tocó en las tarjetas. Seguirán caminando y se irán encontrando con otros que hacen el mismo sonido.

Ganará el grupo que encuentre primero a todos sus integrantes.

- Dibujan y colorean diferentes animales para decorar el aula.
- Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción: guitarras.



Al reconocer a los animales de nuestro entorno podremos valorarlos, cuidarlos y respetarlos.

## TIO LINOPA ORQUESTAN

Tio Lino, tio Lino  
llakiwan suyakushan  
musikukuna contratakusqansi  
marka wistaman mana aiwantsu (bis)

Llakiyuqta rikuspanku  
llapan wambrakuna  
takishaq nishga  
tushushaq nishqa  
shumaq wistapaq takishaq nishqa

Wakin wakin arpata tukan  
tautin tautin tautin tautin

Wakin wakin violinta tukan  
guinnnnnnnn guinnnnnn guinnnnnnnn

Wakin wakin saxuta tukan  
fo fo fo fo fo fo fo fo fo fo

### Rimastin:

Tio Lino kamashiptin  
llapan qallarín tukayta

## La orquesta del tío Lino

Tío Lino, tío Lino  
está esperando con pena  
los músicos que contrató  
para la fiesta del pueblo, no llegaron. (bis)

Viéndolo que estaba con pena  
se acercaron los niños  
y dijeron nosotros vamos a cantar  
y vamos a bailar  
para nuestra gran fiesta, vamos a bailar  
dijeron.

Algunos tocaron el arpa  
tautin tautin tautin tautin.

Otros tocaban el violín  
Guinnnnnnnn guinnnnnn guinnnnnnnn.

Los demás tocaban el saxo  
Fo fo fo fo fo fo fo fo fo fo.

Hablado:  
Cuando el tío Lino dio la orden  
la orquesta empezó a sonar.



**Género de la canción:** Huayno con fuga de muliza  
**Lugar:** Departamentos de Huánuco  
**Autor:** Raúl Cisneros, Pablo Sandoval



# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Desarrollo de las relaciones de convivencia democrática



Expresión y comprensión oral / Expresión y apreciación artística

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?


Comprender y explicar con sus propias palabras los hechos y festividades de su tradición cultural: costumbres, fiestas.

Identificar la idea principal, los personajes, situaciones significativas, ambientes, parte favorita.

Expresar sus sentimientos y emociones.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Conversan sobre las fiestas y celebraciones de su comunidad. Escuchan y entonan la canción con la historia del tío Lino.
- Reconocen los instrumentos musicales que intervienen en la canción: arpa, violín, guitarra, mandolina, saxos y fagotes. Imitan los sonidos onomatopéyicos de los instrumentos musicales que intervienen en la historia.
- Acompañan la canción con diferentes instrumentos de percusión, reconociendo e imitando sus sonidos.
- Elaboran los instrumentos musicales que intervienen en la canción con material reciclable y juegan a la orquesta. Dibujan en cartón grueso de material reusable, la silueta de los instrumentos musicales: arpa, violín, saxo, guitarra, mandolinas. Pintarlos con témperas y marcar los bordes con plumón negro. Dramatizan la historia del tío Lino.
- Invitan o visitan a músicos de su comunidad para compartir un momento con ellos. Arreglar y decorar el salón con cadenas elaboradas por los niños y niñas.
- Representan gráficamente la experiencia, y describen lo que más les gustó.



Recuerda que el afecto es la base para lograr aprendizajes significativos.

## PAQARINKAMA

Adios niwayña paqarinkama  
dispidiwayña paqarinkama  
sumbriruta huqariy paqarinkama  
makichata huqariy paqarinkama

Ripuchkaniñam wasichallayman  
pasachkaniñam wasichallayman  
paqarin punchawñam tupaykusunchik  
paqarin punchawñam tinkuykusunchik

Sumbriruchayqa vikuñamantan  
chulluchallayqa alpakamantam  
altuman huqariy paqarinkama (bis)

### RIMASTIN:

Paqarinkama, tupananchiskama  
warma masiykuna

## Hasta mañana

Ya dime adiós hasta mañana  
ya despídeme, hasta mañana  
alza tu sombrerito hasta mañana  
alza tus manitas hasta mañana.

Ya me estoy yendo a mi casita  
ya me estoy retirando a mi casita  
ya el día de mañana nos volveremos a ver  
ya el día de mañana volveremos a encontrarnos.

Mi sombrerito está hecho de lanas de vicuña  
mi chullito está hecho de lana de alpaca  
levántalo en alto y hasta mañana. (bis)

### HABLADO:

Hasta mañana, hasta el próximo encuentro  
a todos mis compañeros.



**Género de la canción:** Toril

**Lugar:** Departamentos de Ayacucho, Apurímac y Huancavelica

**Autor:** Popular

**Adaptación:** Raúl Cisneros, Vicky Coronado

# Aprendamos juntos

## • ¿Qué organizadores intervienen?



Desarrollo de las relaciones de convivencia democrática



Expresión y comprensión oral / Expresión y apreciación artística

## • ¿Cuál es la intención del aprendizaje?

Reconocer y cumplir normas de convivencia grupal: saludo, cortesía.

Estimar la duración de ciertas actividades con elementos temporales: en el día, en la noche, en la semana, entre otros.

Representar y apreciar de manera espontánea, situaciones, personajes, historias sencillas reales e imaginarias.

## • ¿Qué hacemos para lograrlo?

- Escuchan y entonan la canción en el momento oportuno: al terminar las actividades de cada día.
- Representan con gestos y movimientos las acciones que realizan cuando se retiran de un lugar. Crean juntos los gestos y movimientos que acompañarán a la canción.
- Señalan e identifican el espacio que dominan cuando juegan alzando los sombreritos y las manos: arriba y abajo, a un lado y al otro, adelante y atrás.
- Reconocen qué día de la semana es hoy, qué día será mañana y qué día fue ayer.  
Indicaciones:  
Elabora en cartulina un calendario grande con recuadros que indiquen los días de la semana y luego las fechas del mes.  
En él, los niños y las niñas podrán reconocer el día que pasó, ayer, el día en el que están, hoy y el día que vendrá, mañana.
- Marcan en el calendario el día que terminó. Invita a los niños y niñas a que se sienten en círculo frente al calendario. Los niños y niñas conversan sobre las actividades que realizaron en el día y escogen las que más les gustó. Cada día un niño o niña pintará el recuadro al finalizar el día.
- Cantan la canción haciendo gestos y mímicas. Cantan "con voz" y "sin voz". El cantar "sin voz" les permitirá reconocer el silencio. Podrán acompañarse con los gestos y mímicas. También pueden acompañar la canción tocando instrumentos de percusión.
- Identifican y reconocen los instrumentos musicales que participan en la canción: violín, fagotes\*, guitarras, tinya.

(\*) En este tema hemos utilizado el fagot que es un instrumento de viento. El instrumento tradicional que se utiliza es el "Waqra Puku" elaborado con trozos de cacho de toro.

**Al reconocer el final de una actividad como un momento del día, estaré desarrollando la noción de tiempo, lo que favorecerá el desarrollo de mi capacidad de organización.**



# Glosario

- **Sonido:** sensación recepcionada por el sistema auditivo, originada por la vibración de uno o más elementos.
- **Timbre:** característica sonora propia y particular de un elemento.
- **Intensidad:** fuerza que lleva o con la que se emite un sonido.
- **Altura:** cualidad de la sensación sonora que permite distinguir entre un sonido grave o bajo, de otro agudo o alto.
- **Duración:** tiempo que duran las vibraciones que produce un sonido.
- **Pulso:** o pulsación, es el tiempo constante, igual, que se repite. En cada canción u obra musical siempre podemos marcar el pulso.
- **Acento:** marca que indica que una nota debe ser reproducida con mayor intensidad.
- **Ritmo:** es la organización en el tiempo de impulsos, pulsos y acentos ordenados de una manera determinada con una estructura.
- **Origami:** arte de origen japonés que consiste en elaborar figuras y formas doblando un cuadrado de papel. El origami favorece el desarrollo de la lógica, el desarrollo de la motricidad fina, así como la paciencia y tolerancia.
- **Instrumentos musicales andinos:**





# Créditos de músicos y cantantes

## 1) Allinllachu Yaykukamuychis (2:55)

(Creación = Raúl Cisneros, Pablo Sandoval)

Voces: María Esther Vega, Raúl Cisneros

Acordeón: Pablo Sandoval

Mandolinas: Jorge Salas

Charango: Pablo Sandoval

Guitarra 1 y 2: Jorge Salas

Guitarra base: Pablo Sandoval

Bajo Eléctrico: Pablo Sandoval

## 2) Wallpa waqay (2:46)

(Creación: Raúl Cisneros, Pablo Sandoval)

Voces: María Esther Vega, Raúl Cisneros, Rolly Huamaní

Quenas: Jorge Salas

Mandolinas: Jorge Salas

Charango: Pablo Sandoval

Bordón, Guitarras: Pablo Sandoval

## 3) Taqsakuy, Mayllakuy (2:46)

(Popular. Adaptación: Raúl Cisneros, Pablo Sandoval)

Voces: María Esther Vega, Raúl Cisneros

Quenas 1 y 2: Jorge Salas

Quena 3: Raúl Cisneros

Mandolinas: Jorge Salas

Charango: Pablo Sandoval

Guitarra 1 = Jorge Salas

Bordón y Guitarra base: Pablo Sandoval

Tinya/Pito: Pablo Sandoval

## 4) Cascabelchallay (1:46)

(Vicky Coronado. Adaptación: Raúl Cisneros)

Voces: Vicky Coronado

Voz hablada: Rolly Huamaní

Quena: Pablo Sandoval

Charango: Vicky Coronado

Guitarra de 12 cuerdas: Pablo Sandoval

Bordón, Guitarra base: Pablo Sandoval

Cascabel: Pablo Sandoval

## 5) Napaykamuykichis (2:17)

(Vicky Coronado, Raúl Cisneros, Pablo Sandoval)

Voces: María Esther Vega, Raúl Cisneros, Edmundo Supa

Quenas: Jorge Salas

Mandolinas: Jorge Salas

Bandurrias: Edmundo Supa

Guitarras y Charango: Pablo Sandoval

Violín: Elbert Álvarez

## 6) Qirka (2:43)

(Adaptación, del tema Huamash Punta de Braulio Calderón, por Raúl Cisneros y Pablo Sandoval)

Voces: María Esther Vega, Rolly Huamaní

Coros: Raúl Cisneros

Acordeón: Pablo Sandoval

Mandolinas: Jorge Salas

Guitarra 1: Jorge Salas

Bordón y Guitarra base: Pablo Sandoval

Palmas: Pablo Sandoval y Jorge Salas

## 7) Llankaykuna (3:10)

(Popular. Adaptación: Raúl Cisneros, Pablo Sandoval)

Voces: María Esther Vega, Raúl Cisneros

Quena: Raúl Cisneros

Charango 1 y 2: Jorge Salas

Charango 3: Pablo Sandoval

Bordón y Guitarra base: Pablo Sandoval

Bandurria: Edmundo Supa

## 8) Huq Limon (2:06)

(Vicky Coronado. Adaptación: Raúl Cisneros)

Voces: Vicky Coronado

Coro final: Raúl Cisneros

Quena 1: Jorge Salas

Quena 2: Pablo Sandoval

Mandolinas: Jorge Salas

Charango: Jorge Salas

Guitarra base: Pablo Sandoval

Bajo eléctrico: Pablo Sandoval

Tinya: Pablo Sandoval

## 9) Rantikuq Qachwa (2:56)

(Popular. Adaptación: Raúl Cisneros, Pablo Sandoval)

Voces: María Esther Vega, Rolly Huamaní

Coro Final: Raúl Cisneros

Voz hablada: Raúl Cisneros

Quenillas: Pablo Sandoval

Quenas: Jorge Salas

Mandolinas: Jorge Salas

Bordón, Guitarra base: Pablo Sandoval

Bajo eléctrico: Pablo Sandoval

Bombo y Tinya: Pablo Sandoval

## 10) Watuchikuna (2:57)

(Pablo Sandoval. Adaptación: Raúl Cisneros)

Voces: Raúl Cisneros

Coros: Rolly Huamaní, María Esther Vega

Flauta Dulce: Pablo Sandoval

Acordeón: Pablo Sandoval

Mandolinas: Jorge Salas

Guitarra de 12 cuerdas: Pablo Sandoval

Guitarra base/Charango: Pablo Sandoval

## 11) Pukllasunchik (3:37)

(Pablo Sandoval. Adaptación: Raúl Cisneros)

Voces: Raúl Cisneros

Quenas: Pablo Sandoval

Quenacho: Pablo Sandoval

Fagotes: Omar Garaycochea

Acordeón: Pablo Sandoval

Mandolinas: Jorge Salas

Guitarra 1: Jorge Salas

Bordón y Guitarra base: Pablo Sandoval

Charango: Jorge Salas

Violín: Elbert Álvarez

Bombo, Tinya, Redoblantes, Chakchas, Caja China, Pito:

Pablo Sandoval

Palmas: Pablo Sandoval y Raúl Cisneros

### 12) Atoqchay (2:15)

(Popular. Tema ofrecido por Vanesa Apasa Escalante)

**Voces:** María Esther Vega, Rolly Huamaní

Flautas: Pablo Sandoval

Mandolinas: Jorge Salas

Bordón, Guitarras: Pablo Sandoval

### 13) Muyuy Muyuy (2:31)

(Letra: Vicky Coronado, Adaptación: Raúl Cisneros Música Popular)

**Voces:** María Esther Vega, Pablo Sandoval

Quenas: Jorge Salas

Mandolinas: Jorge Salas

Charango: Jorge Salas

Bordón, Guitarra 1 y base: Pablo Sandoval

Violines: Ebert Álvarez

### 14) Mama Pacha (2:42)

(Popular. Adaptación: Pablo Sandoval y Raúl Cisneros)

**Voces:** María Esther Vega, Raúl Cisneros, Rolly Huamaní

Quenas 1 y 2: Jorge Salas

Quena 3: Raúl Cisneros

Quenacho: Pablo Sandoval

Zampoña: Pablo Sandoval

Mandolinas: Jorge Salas

Bandurria: Edmundo Supa

Bordón y Guitarra base: Pablo Sandoval

Tinya/Redoblante/Bombo/Chakchas/

Pito: Pablo Sandoval

### 15) Kutimuchkanim (2:20)

(Adaptación: Vicky Coronado, Raúl Cisneros, Pablo Sandoval)

**Voces:** María Esther Vega, Raúl Cisneros

Armónica: Pablo Sandoval

Mandolinas: Jorge Salas

Bandurria: Edmundo Supa

Guitarras: Pablo Sandoval

### 16) Ukuko (2:57)

(Sección introductorio y final: Chakiris recopilados por Ana Correa. "Ukuko". Popular Adaptación: Raúl Cisneros, Vicky Coronado)

**Voces:** Raúl Cisneros

Flautas: Pablo Sandoval

Armónica: Pablo Sandoval

Bandurrias: Edmundo Supa

Charango: Pablo Sandoval

Bajo eléctrico: Pablo Sandoval

Redoblante/Bombo: Pablo Sandoval

Güiro: Pablo Sandoval

### 17) Chachaschay (1:55)

(Popular Adaptación: Vicky Coronado, Raúl Cisneros)

**Voces:** María Esther Vega

Violín: Ebert Álvarez

Arpa: Mauro Flores

### 18) Uywakunapaq Taki (3:10)

(Popular Adaptación: Raúl Cisneros, Pablo Sandoval)

**Voces:** Raúl Cisneros, Rolly Huamaní

Guitarra de 12 cuerdas 1: Jorge Salas

Guitarra de 12 cuerdas 2: Félix Huamaní

Bordones: Pablo Sandoval

### 19) Tío Linupa Orquestan (3:13)

(Creación: Raúl Cisneros, Pablo Sandoval)

**Voces:** María Esther Vega, Rolly Huamaní

**Coros:** Raúl Cisneros, Vicky Coronado, Pablo Sandoval

Fagotes: Omar Garaycochea

Saxos Tenores: Omar Garaycochea

Violín: Ebert Álvarez

Guitarras: Pablo Sandoval

Mandolinas: Jorge Salas

Arpa: Mauro Flores

### 20) Paqarinkama (2:41)

(Popular. Adaptación: Raúl Cisneros, Vicky Coronado)

**Voces:** María Esther Vega, Raúl Cisneros

Fagotes: Omar Garaycochea

Violín: Ebert Álvarez

Guitarras: Pablo Sandoval

Tinya: Pablo Sandoval